

**Individualización de Audiencia de lectura de sentencia.**

Fecha	Rancagua., veintisiete de agosto de dos mil veinticuatro
Magistrado	PAULINA CHAPARRO BOSSY
Fiscal	MAXIMILIANO MARIÁNGEL PUGA ( <i>se excusa</i> )
Defensor privado	JORGE DURÁN LILLO ( <i>comparece por videoconferencia</i> )
Hora inicio	01:18PM
Hora termino	01:20PM
Sala	Sala 5
Tribunal	Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Rancagua.
Acta/Enc. Sala	ADV
RUC	2200322362-4
RIT	173 - 2024

**Actuaciones efectuadas**

NOMBRE IMPUTADO	RUT	DIRECCION	COMUNA
NICOLAS ANTONIO LAY ZAMORANO <b>Comparece por videoconferencia – privado de libertad en CP Rancagua por causa diversa</b>	18496459-7	Calle Los Jazmines N° 2388	Iquique.

**SENTENCIA**

Rancagua, veintisiete de agosto de dos mil veinticuatro.

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

**PRIMERO:** Ante esta Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Rancagua, constituida por el juez presidente don Sergio Allende Cabeza y los magistrados don Felipe Cortés Ibacache y doña Paulina Bossy Chaparro, se llevó a efecto el día 20 de agosto en curso, la audiencia del juicio oral en la causa RIT N° **173-2024**, seguida contra **NICOLÁS ANTONIO LAY ZAMORANO**, cédula de identidad N° 18.496.459-7, 31 años, nacido el 8 de abril de 1993 en Santiago, soltero, comerciante, domiciliado en calle Los Jazmines N° 2388, comuna de Iquique, actualmente privado de libertad en el Centro de Detención Penitenciaria de Arica.

Sostuvo la acusación del Ministerio Público, el fiscal don Maximiliano Mariangel Puga y la defensa estuvo a cargo del defensor particular don Jorge Durán Lillo; ambos con domicilio y forma de notificación registrados en el Tribunal.

**SEGUNDO:** Los hechos de la acusación fiscal fueron los siguientes:

**“HECHO PRIMERO:** *En causa RIT N° 10981-2021, actualmente separada, se mantiene investigación por el delito de tráfico de drogas a traficantes o vendedores de drogas en la ciudad de Rancagua, logrando determinar en el transcurso del tiempo de investigación quienes eran sus*

*proveedores, logrando determinar también mediante las técnicas especiales de la ley de drogas e individualizar algunos de los proveedores o quiénes participaban en esta actividad, primeramente logrando establecer que para el efecto que se internaba droga desde el país de Bolivia hacia Chile.*

*En un primer momento se determinan los cabecillas o encargados de esa labor que eran dos ciudadanos extranjeros, uno identificado como Doña María Elena Mamani Huarayo y Don Desiderio Montan Mirma, ambos de nacionalidad boliviana, quienes en conjunto con Don Nicolás Lay Zamorano y Don René Revuelta Cuellar se dedicaban a esta labor de ingreso de droga y después distribuirla en diversas partes de Chile, siendo uno de los destinos específicamente la ciudad de Rancagua.*

*En esa circunstancia y principalmente a los resultados de escuchas telefónicas se logra establecer, ya desde el mes de marzo del año 2022, los movimientos y dinámicas de ingreso al país de la droga y transporte de la misma,*

*El día 2 de abril del año 2022, en horas de la noche se comunican los blancos indicando que habían ingresado el Chile y que venían con una carga de droga, que se sumaban 3 personas más a los ya señalados, no teniendo la identificación de esas personas hasta ese momento, realizando labores de seguridad coordinación y traslado de la droga en dirección rumbo al sur.*

*En esas circunstancias, se logra establecer también que los vehículos participantes del transporte droga era un vehículo marca Kia modelo Sportage placa patente HTDY-13 y el vehículo marca Hyundai modelo Santa Fe placa patente LCJS-84, sin poder determinar a esa altura cuál de los vehículos transportaba la droga y cuál de los vehículos transportaba a los demás ocupantes en calidad de pasajeros.*

*Es así que la policía continúa con la investigación y seguimiento, hasta el día 3 de abril del año 2022, cuando los imputados en los dos vehículos ya singularizados se dirigen rumbo al sur y a la altura de Antofagasta mantiene un desperfecto mecánico en uno de los vehículos, específicamente un pinchazo de un neumático, debiendo ingresar a la ciudad de Antofagasta.*

*Se logra captar por la policía cuando descargan e ingresan en este caso a lo menos 5 sacos con drogas durante las vigilancias. En base a esas circunstancias, se solicita autorización judicial para efectos de poder fiscalizar ambos vehículos, es decir, el vehículo placa patente LCJS-84 y el vehículo placa*

patente HTDY-13.

Esto ocurre el día 03 de abril de 2022, siendo autorizados por el Juez de turno a las 10:19 horas para la fiscalización de los vehículos señalados.

Es así que en horas de la tarde, alrededor de las 17:30 horas vehículos retoman marcha hacia el sur y siendo las 18 horas con 45 minutos los vehículos son fiscalizados por funcionarios policiales de la brigada antinarcóticos de Rancagua, específicamente en un servicentro de Antofagasta cuando ambos vehículos se encontraban juntos en ese lugar, siendo fiscalizado el vehículo Hyundai Santa Fe placa patente LCJS-84 el que era conducido por René Revuelta Cuellar. En ese vehículo se encuentra en su interior una cantidad considerable droga específicamente 108 kg 200 G de Cannabis Sativa y 980 gramos de pasta base de cocaína; así también se encuentra un arma de específicamente un arma de fuego marca “Glock” con su cargador con una capacidad 50 tiros especialmente adaptado.

En el segundo vehículo placa patente HTDY-13, se encuentran los co-participes de esta organización que estaban trasladando la droga, es decir, Matías de la Fuente Poblete (ya condenado), don José Arjona Pérez (ya condenado), Valter Godoy Cortés, Nicolás Lay Zamorano, María Mamani Huarayo y John Desiderio Montán Mirma, quienes también realizaban labores de transporte y de cobertura al transporte y también indicaciones desde dónde debía ser trasladada la droga, así también labores de carga y descarga de la misma.

**HECHO SEGUNDO:** El día 05 de abril del año 2022, son detenidos por el delito de tráfico de drogas los imputados John Desiderio Montan Mirma apodado “Deci”, su pareja María Mamani y Nicolás Lay Zamorano, entre otros imputados, por el delito de tráfico de drogas en causa RIT 2652-2022 del Tribunal de Garantía de Rancagua.

En esa ocasión, los imputados fueron descubiertos con una cantidad de droga ascendente a 108.2 kilos de marihuana y 980 gramos de cocaína base, quedando los tres imputados con la medida cautelar de prisión preventiva.

Durante el mes de mayo del año 2022, la defensa de los imputados John Desiderio Montan Mirma, María Elena Mamani Huarayo y Nicolás Lay Zamorano, debidamente asistidos por sus abogados, entregaron antecedentes para una colaboración eficaz conforme lo dispuesto en el artículo 22 de la Ley 20.000.

Específicamente, entregaron información de una gran remesa de droga

*que sería internada al país en dirección a Rancagua y que sería acopiado previamente en el norte del país, en una ciudad que hasta ese momento no se determinaba.*

*Fue así que el día 10 de junio del año 2022, se informa que la droga ya había ingresado a territorio nacional, en cumplimiento de esta cooperación eficaz, y señalaron además que la droga se encontraría acopiada en un domicilio en la comuna de Iquique, específicamente en una Residencial ubicada en calle Genaro Gallo N° 2557 de dicha ciudad, la cual concordaría con las fechas obtenidas mediante la interceptación telefónica de los números, entre otros, de doña Geraldine Díaz Collado, pareja de Nicolás Lay Zamorano, oportunidad donde a su interpretación policial de los diálogos que señalaba la imputada, se habrían acopiado la sustancia ilícita en una pieza residencial, la cual sería absolutamente concordante con la investigación por tráfico de sustancias ilícitas; sin embargo, esa remesa de droga que había ingresado al territorio nacional era montada por los propios imputados Jhon Desiderio Montan Mirma, Maria Elena Mamani Huarayo y Nicolas Antonio Lay Zamorano quienes habían entregado la colaboración eficaz, siendo ayudados por doña Geraldine Javiera Díaz Collado para la coordinación, acopio y guarda de la misma en la ciudad de Iquique.*

*Así, de acuerdo a los antecedentes obtenidos en esta causa y por instrucción de la Fiscalía a funcionarios policiales de Brigada Antinarcóticos de Rancagua, el día 12 de junio del año 2022 llegan a la ciudad de Iquique y proceden a realizar vigilancia los funcionarios policiales del inmueble donde se encontraría la droga, ubicado en calle Genaro Gallo 2557, correspondiendo a esta Residencial. Así también, se logra determinar ese día 12 de junio del año 2022, que en la Residencial había una persona que estaba ocupando la pieza N°12, pero se trataba de un indigente, situación que fue acomodada para efectos de montar a alguien a cargo de dicha droga que servía de cooperación eficaz.*

*En estas circunstancias, la persona que aparecía como pasajera de la pieza 12 sale el mismo día 12 de junio del año 2022, no regresando a la pieza, siendo ubicado en el centro de la ciudad de Iquique, mendigando dinero a transeúntes.*

*En estas circunstancias, se realizan vigilancias a la Residencial por parte de funcionarios policiales, no logrando determinar que ingresara o saliera persona alguna de dicha pieza, quedando abandonada dicha pieza;*

*Fue así que el día 14 de junio del año 2022, siendo las 9:15 horas, concurren funcionarios policiales al inmueble de calle Genaro Gallo 2557, pieza*

12, comuna de Iquique y debidamente instruidos por la Fiscalía, toman contacto con el encargado de dicho lugar don Mario Ballesteros, a quién se le solicita autorización voluntaria para el ingreso de la pieza 12, la cual se encontraba sin moradores y ya que sus ocupantes habían abandonado la pieza sin pagar el valor de la misma desde el día 12 junio de 2022, lo que fue autorizado debidamente por el encargado del lugar.

Al ingresar a la pieza número 12, ésta se encontraba sin llave, encontrando debajo de una cama, una maleta de color azul, marca Vivaldi, una maleta de color azul marca Delsey, una mochila color negro con rojo sin marca visible y una bolsa de nylon conocida coloquialmente como bolsa matutera de color verde con diseño, las cuales contenían en total la cantidad de 108 kg y 790 gramos de Cannabis procesada, Cannabis que había sido coordinada entre otros por la imputada, para dejarla en ese lugar, para su guarda entrega y custodia; en ese sentido, se logra establecer por medio de tráfico de llamados, interceptación de llamadas, vigilancia policiales realizadas a esa residencial donde llegaba la imputada Geraldine Díaz Collado con la droga encargada por los imputados Jhon Desiderio Montan Mirma, Maria Elena Mamani Huarayo y Nicolas Antonio Lay Zamorano y que no solamente colaboraban en esta falsa cooperación eficaz, sino que se encargó no solamente de coordinar traer la droga, sino acopiarla y guardarla en la Residencial señalada.” (sic)

La Fiscalía califica ambos hechos como constitutivos de los delitos de tráfico ilícito de estupefacientes delitos descritos y sancionados en el artículo 3 de la Ley 20.000, los que se encuentran grado de desarrollo de consumado y en los que intervino el acusado en calidad de autor ejecutor.

En concepto del Ministerio Público no concurren circunstancias modificatorias de responsabilidad penal.

En atención a lo indicado, pide se condene al acusado por los dos delitos de tráfico de drogas a sufrir dos penas de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo, más las accesorias legales, multa de 50 UTM por cada delito y el comiso de las especies incautadas.

En su alegato de apertura el señor fiscal señaló que el Ministerio Público realizó una investigación de larga data y luego de ello y de las diligencias efectuadas, el día del traslado de la droga desde el norte fue lo que llevó a los imputados a detenerse debido a un inconveniente automotriz, verificando que llevaban droga. Lo que les permitió su fiscalización y posterior detención.

Sin perjuicio de lo anterior, aún quedaban teléfonos interceptados y desde el interior de la cárcel los acusados se ponían de acuerdo con abogados para coordinar un posible artículo 22 que resultó ser falso. La investigación determinó que afuera de la residencial estaba la pareja de Lay lo que permitió incautar la droga, siendo todo gestado con anterioridad para obtener un beneficio que no correspondía.

En su alegato de clausura, el señor fiscal sostuvo que como adelantó en la apertura se trataron de dos ilícitos de tráfico de drogas, lo que logró ser establecido en actas y protocolos de que se internaron más de 200 kilos de marihuana y pasta base, cuyo destino era su comercialización en la zona central del país. De la investigación iniciada a principios del año 2022, se desprendió que existió el concierto de Lay Zamorano con otros acusados, en especial con Jhon Desiderio Montan Mirma, lo que se determinó de las escuchas telefónicas entre ellos en las que se coordinaban entregándole indicaciones y las precauciones para transportar la droga sin ser sorprendidos, sin olvidar de que ello ocurría en una zona desértica. Ese primer indicio de tráfico se confirmó posteriormente por la internación de sustancias por el paso fronterizo, lo que se confirmó en abril ya que, de la información recabada, se había hecho uso de un vehículo ya identificado, lo que permitió conocer de la intervención del acusado y al resto de los imputados. Por ello comienzan las vigilancias en la comuna de Iquique hasta Pozo Almonte donde las dejan, y las retoman en el paso fronterizo de Quillagua. El celular que mantenía mejor señal era el de Nicolás Lay, y eso permitió identificar otras conversaciones. Los carabineros los ven pasar por Quillagua después de los controles aduaneros. Incluso realiza la llamada a otro de los coimputados diciéndole que baje la ventana por el olor. Luego, pinchan un neumático lo que los obligó a detenerse para repararlo. Llegando a un domicilio en donde descargaron la droga desde una Santa Fe, siendo observados mientras lo hacían. Luego de recibir instrucciones el personal policial procedió a la detención de los imputados incluido el acusado Lay Zamorano, logrando acreditar que era el encargado de limpiar el camino o hacer las veces de punta de lanza.

Decretadas la prisión preventiva del acusado, se mantuvo la intervención de uno de los teléfonos, captando conversaciones entre Lay, Jhon Montan y el hermano de éste de nombre Santos. En un primer llamado quien habla es Nicolás, para después de decir Hola, Santos le pide hablar con su

hermano Desiderio Montan, en esa conversación le encarga la compra de una cantidad de kilos de droga para ser mezclada con basura con el solo propósito de configurar una cooperación eficaz. Destacó que hablan de los “pelos de choclos”, que se trató de una persona en condición de calle, que quizás no tenía idea de lo que estaba sucediendo, porque después de que le hacen seguimiento se fue a una plaza a pedir dinero. En una residencia se hizo el hallazgo de la droga, y la persona que asistió en dos oportunidades a la residencial fue Geraldine Díaz, pareja de Lay en la época, con quien tendría un hijo en común, como lo admitió el mismo acusado.

Destacó que la mujer fue condenada por este hecho, por un artículo 22 de la Ley N° 20.000 falso, porque se usó esta herramienta de política criminal para intentar engañar al sistema.

Lo ya señalado se suma a las declaraciones de los funcionarios policiales, los hallazgos, fotografías y videos y documentación que dio cuenta de la naturaleza de la droga incautada.

En la réplica, señaló que en el primer audio después que los imputados ya estaban en prisión preventiva, de fecha 6 de abril es decisorio para establecer la existencia del hecho N° 2, pues en esa escucha telefónica se percibe la confianza entre los interlocutores, pues se conocían de antes, a lo que se suma los dichos de Jhon Montan, al indicar que se debían salvar el pellejo, pero que era solo para él, María Mamani y el Nico. Las únicas personas que eran de Iquique eran Jhon Montan y Nicolás Lay, que se conocían de antes, ¿qué más indicativo que eso? A lo que se sumó el hecho de que Geraldine Díaz, era la pareja de Lay Zamorano con un hijo en común, con quien construyó el artículo 22 para obtener el beneficio respecto de lo sucedido en el Hecho N° 1.

En la audiencia de determinación de pena, incorporó el extracto de filiación y antecedentes del acusado, en el que se registra una anotación previa, en causa RIT 945-2021 del Juzgado de Garantía de Constitución, que lo condenó con fecha 21 de octubre de 2021 como autor del delito de robo con intimidación a la pena de 5 años de presidio menor en su grado máximo, concediéndole la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva por 5 años.

Si bien admite que el acusado declaró y señaló su intervención en el hecho N°1, estimó que el tenor de su declaración no fue suficiente no es suficiente configurar una colaboración, porque dicha información se obtuvo de la misma prueba sin que fuera un real aporte el hecho de admitir que

transportaba droga era algo que se sabía de antes, no era una novedad. Invocó la agravante del artículo 12 N° 14 del Código Penal, ya que cometió el delito mientras cumplía una condena, quebrantándola. Por ello, además de la atendida la cantidad, de droga incautada 108 kilos de marihuana y un kilo de cocaína, pidió la pena de 15 años de presidio mayor en su grado medio, y el pago de una multa de 400 UTM, más las costas de la causa.

**TERCERO: El defensor, en la apertura,** sostuvo que en relación al hecho N° 1 se aportará una teoría colaborativa, su representado renunciará a guardar silencio y entregará detalles del móvil, circunstancias del traslado de la droga desde Pozo Almonte, las personas que lo acompañaban y cuál era el destino. Señalará cuál era la droga que llevaba. Por ello, podrá acreditarse que su declaración será tomada como una colaboración sustancial y liberará de carga probatoria al Ministerio Público.

En cuanto al hecho N° 2 pedirá la absolución, anticipó que el núcleo de la discusión será la ausencia del elemento subjetivo y objetivo del tipo penal, porque de la prueba rendida **no podrá establecerse que él desconocía del hallazgo** de esa droga, y en consecuencia no tenía dominio del hecho. Atento a aquello, destacó que no se escuchará al abogado que estuvo presente en la audiencia de juicio previa, y en consecuencia ausente en esta oportunidad, quien faltó a la ética, ya que armó una teoría deficiente e ingeniosa, señalando que este abogado era el cerebro de una acción fraudulenta para la creación de un artículo 22 falso, para luego verse beneficiados. Sin perjuicio de lo señalado, hubo falta de prolijidad en esa teoría y solo dejó un mal precedente que alegará en su oportunidad. No hay antecedentes para vincular a su representado respecto de la droga ubicada en el domicilio particular de la ciudad de Antofagasta.

Durante el cierre en el hecho N°1, su defendido colaboró y su representado se situó en el lugar de los hechos, los vínculos que mantenía con las personas de nacionalidad boliviana, donde se reunieron, hacia donde irían, y las personas que lo acompañaron en el camino. Por otro lado, su representado permitió liberación de prueba durante el juicio, entregando incluso antecedentes como la existencia de un tercer vehículo con el que se ingresó la droga, que los policías no habían advertido, y si bien existían sospechas de ello, con su declaración aquello se confirmó. Es así como Lay Zamorano admitió que era quien limpiaba el camino, dio cuenta del pinchazo en la ruta, como pasaron a Antofagasta, quienes descargaron el vehículo



Santa Fe y quienes subieron la carga nuevamente, lo que coincidió con los dichos de los policías.

En relación al Hecho N° 2, la persona que tenía un interés criminalístico para las policías era Jhon Desiderio, con el partieron las escuchas telefónicas, de hecho, es quien habla con su hermano Santos, apodado el “Mono” que estaba en Bolivia, coordinando la internación de la droga a Chile, financiándola, incluso indicando el tipo de droga que debía adquirir, para hacer el fraude del artículo 22. El único responsable de ello fue Montan y ya fue condenado por ello. Clavero además dijo que no sabía si Nicolas estaba en esa reunión sobre la entrega de información del artículo 22, pero afirma con certeza que Nicolás Lay no estaba, ya que esa defensa representaba a otro imputado en esa época y él no estaba presente. Por otro lado, el policía Prieto da a entender que no hay elementos de corroboración de la escucha telefónica, donde se oyó que Nicolás Lay dice solo “hola” para luego entregar el teléfono, prueba deficiente y débil, a lo que se suma la ausencia de pruebas periciales para determinar que la voz del hablante era de Lay Zamorano, y si compartía o no pieza con Montan. No hay antecedentes que ambos hayan planificado esto. El Ministerio Público supone que Lay Zamorano tuvo participación porque Geraldine concurre a la residencial, pero no existe ningún elemento de corroboración, ni escuchas entre ellos que permita llegar a esa conclusión, solo la suposición de porque tenían un hijo en común, elevando la dudas sobre su intervención.

La prueba apuntó que era Jhon Desiderio Montan el culpable de ese delito. Por lo que insistió que su defendido debía ser absuelto por ese cargo.

En la audiencia de determinación de pena, pidió se reconozca el 11 N° 9, ya que sí existió colaboración sustancial, el imputado dio cuenta y entregó datos relevantes, liberó de carga al Ministerio Público y en concordancia con lo investigado entregó datos y aspectos relevantes que ni los funcionarios conocían, por lo que lo hace merecedor de ello. Pidió el rechazo agravante, que no fue pedida en el libelo acusatorio, existiendo una posible afectación al principio de congruencia al constituir una sorpresa para la defensa. Solicitó, además, la calificación de la referida atenuante conforme lo autoriza el artículo 68 bis del Código Penal, por lo que pidió la pena de 4 años de presidio menor grado máximo.

En subsidio, en caso de no acoger la calificante y dada la extensión del daño, la que fue menor porque se trata de una de la droga menos lesiva que

otras y por la naturaleza del ilícito, se imponga la pena de 5 años y un día presidio mayor en su grado mínimo, el comiso de la droga. En cuanto a la pena de multa y conforme lo autoriza el artículo 70 del Código Penal, teniendo presente que lleva más de 2 años privado de libertad se rebaje el monto a criterio del tribunal y se le conceda parcialidades. Por último, pidió considerar el abono del tiempo que ha estado privado de libertad.

**CUARTO:** Finalizados los alegatos de apertura el **acusado Nicolas Antonio Lay Zamorano**, conociendo sus derechos, optó por prestar declaración y señaló que reconoció este delito ante el fiscal Mena en el año 2022 y asumió su responsabilidad. Recibió llamados de Jhon Desiderio y Pablo Arjona, indicándoles que bajarían un cargamento a Pozo Almonte, en ese momento él estaba en Iquique con su primo Valter, le pidieron realizar labores de cobertura y punta de lanza, a lo que accedió junto con Valter. Los fue a buscar junto con su primo en una camioneta marca Kia modelo Sportage color blanco.

Así fue como se fueron en el vehículo mencionado desde Iquique a Pozo Almonte para juntarse con Jhon Desiderio que había bajado el cargamento desde Bolivia. Coordinó con su primo la bajada de la droga hasta Antofagasta. Su labor era hacer limpieza de camino, en el auto iba junto a Pablo, Matías era quien manejaba, Valter, Desiderio y su señora. De Pozo Almonte llegaron al paso Quillagua, eran seguidos por un vehículo marca Hyundai modelo Santa Fe manejada con Revuelta y al medio otro auto con más bolivianos eran 4 o 5, quienes pasarían la droga por Quillagua. Se estacionó esperando la llamada de Desiderio, después de una o dos horas salieron del Quillagua hacia Antofagasta, siendo seguidos por la Santa Fe, quienes llevaban la droga. Sufrieron un pinchazo en el vehículo Kia, y como tenía señal llamó a René Revuelta para decirle que pasarían por la casa de un familiar en Antofagasta para poder arreglar el neumático. Llamó a un familiar y le pidió si los podía alojar mientras arreglaban la rueda, esa persona no sabía nada. Llegaron a esa casa y entraron todos, el auto en que iba estaban Matías, Valter, Desiderio y su señora. Los santiaguinos eran Pablo y Matías que fueron a arreglar la rueda, después de unas horas continuaron con el viaje. Del lugar donde estaban, el chofer de la Santa fe se estacionó a un costado, le entregaron indicaciones sobre el destino y se subió a la Kía, manejada por Matías, junto a Desiderio y su pareja. De allí se fueron a cargar combustible, instante en que

aparecieron los policías de Rancagua, les hicieron un control y fueron detenidos.

Cuando llegó a Rancagua, reconoció la participación en los hechos, en especial del Hecho N° 1, del cual asume su responsabilidad como quien coordinaba el traslado de la droga.

Guardó silencio en cuanto al hecho N° 2, ya que es inocente.

**Al fiscal respondió** que el dueño de la droga o el gestor del negocio eran los bolivianos, y la droga fue comprada por los santiaguinos, Pablo y Matías. A Jhon Desiderio lo conocía desde el 2022 unos meses antes del hecho, ya habían tenido contacto entre ellos respecto de un cargamento a Calama, llevando la droga en un automóvil. A los de Santiago no los conocía. Su primo es Valter Godoy.

En esa época vivía en Iquique, en calle los Jazmines. Con Geraldine Diaz tienen hijos comunes.

**A la defensa respondió** que declaró en Rancagua ante fiscal Jorge Mena y asumió su responsabilidad, no recuerda con que fecha fue aquello. El contacto con Desiderio era para para coordinar el transporte de la droga de Pozo Almonte. El que le pidió hacer cobertura fue Pablo y Jhon Desiderio, se lo pidieron cuando estaban en Iquique, se reunieron en una Petrobras. Con la Kia Soportage fue hasta Pozo Almonte, la que conducía Matías, no recordó su apellido. El vehículo era de él. El apellido de Pablo, el otro santiaguino era Arjona.

Ha ido a Bolivia solo a pasear. No sabe cuánta droga era, solo hizo la cobertura y limpieza de camino, René Revuelta era quien conducía la Santa Fe donde llevaba la droga. Limpiar el camino significa que iba en el automóvil de adelante, observando si había policías o llamando. La señora del boliviano se llamaba María Elena Mamani.

El otro auto que iba en el medio era un Mazda chico, solo iban bolivianos desconoce quienes eran, se trataba de las personas que cruzaron la droga en Quillagua.

Conocía René Revuelta, porque era quien conducía la otra conducía la camioneta, venía desde Santiago manejándola.

Llamo a un familiar en Antofagasta cuando pincharon el neumático, era la mamá de su hijo, ella no sabía lo que él estaba haciendo. Cuando se arregló la rueda, bajaron la droga del automóvil Santa Fe, siendo Pablo, Matías y Valter, quienes lo hicieron. Cuando el vehículo estuvo arreglado, las

mismas personas subieron la droga al móvil, René Revuelta estaba a un costado del pasaje, estacionado.

La gasolinera donde fueron detenidos estaba a unas seis cuadras de la casa donde estaban, era una Shell. En el Kia estaba con Valter, Desiderio Montan, Matías, Pablo y María Mamani, cuando fueron controlados por la PDI Rancagua. El destino final del viaje para él, el resto iba hasta Santiago. Al momento de detención se entregó al tiro y le incautaron su celular.

En la oportunidad prevista en el **artículo 338 inciso final** del Código Procesal Penal nada señaló.

#### **ANTECEDENTES PARA ACREDITAR EL HECHO PUNIBLE:**

**QUINTO:** Para acreditar los hechos de la acusación fiscal el Ente Persecutor aportó el testimonio del **funcionario de la policía de investigaciones Carlos Alberto Prieto Núñez**, quien señaló que por investigación de tres de abril de 2022 funcionarios de la Brigada Antinarcóticos de Rancagua bajo la dirección del Ministerio Público por una investigación de tráfico de droga, donde se descubrió a una estructura criminal liderada por Jhon Desiderio Montan, junto a su pareja María Mamani, los que se dedicaban a la internación de sustancias por pasos no habilitados ayudados por ciudadanos chilenos, entre ellos Nicolás Lay Zamorano entregando logística y seguridad en el traslado de la droga cuyo destino era el centro del país. Para llegar a esta conclusión contaron con la autorización del Juzgado de Garantía en la interceptación de teléfonos de Jhon Montan, María Mamani y Nicolás Lay Zamorano. El 25 de febrero de 2022 se generaron comunicaciones telefónicas relevantes para la investigación y que dieron cuenta que ellos estaban en el paso Quillagua, intentando ingresar droga haciendo coordinaciones para pasar un bolso con la sustancia a otro vehículo.

Para mayor claridad se reprodujeron los **audios ofrecidos en Otros medios de prueba letra d)**, los que si bien fueron escuchados, algunos de ellos con partes inentendibles e inaudibles, los que no fueron posibles de transcribir, el funcionario declarante -encargado de esta investigación- entregó finalizada la escucha de cada uno de ellos, su interpretación, siendo la persona adecuada para ello, ya que fue quien escuchó en reiteradas oportunidades estos audios para lograr obtener la información y concluir lo que indicó al finalizar la escucha de cada uno de ellos. El propio fiscal los identificó con la numeración que a continuación se indica.

## **N°1**

Señaló que esta se trata de una conversación entre Jhon Desiderio Montan y Nicolás Lay, que de acuerdo a la georreferenciación indicaba que los celulares estaban en Quillagua; Nicolas Lay estaba en compañía de la pareja de Desiderio Montan, María Mamani, intentando estacionarse cerca uno de otro, hablan de poner los gatos, de esa conversación presumieron que estaban a punto de hacer el traspaso de la droga, es como comúnmente lo hacen en el norte del país, esto ocurrió el 25 de febrero de 2022 en la madrugada.

## **N°2**

De la misma fecha, una conversación entre los mismos interlocutores, Desiderio Montan le dice que abra la cajuela para “echar”, presumieron que era un bolso con sustancia ilícita.

## **N°3**

Conversación entre Desiderio Montan y su hermano Santos Montan, a propósito de comunicaciones sobre la cobertura, seguridad y traslado de la droga desde donde las adquirieron.

## **N°4**

Conversación de fecha 15 de marzo en la madrugada entre Desiderio Montan con su pareja María Mamani, a quién le dice que si ve algo que “le meta la pata en el auto” en el que iba ella y si sabe dónde debe llegar “Nico”, si era Antofagasta o Calama, claramente hacían alusión a Lay Zamorano.

## **N°5**

Conversación de fecha 28 de marzo de 2022 desde el móvil interceptado a Nicolas Lay que toma contacto con un segundo sujeto, señalando que debían pagar un departamento, pero tercera dice que deben depositar un millón, y que no puede responder cuando se devuelve, él sabía que debía resguardar sus comunicaciones.

## **N°6**

Conversación de fecha 28 de marzo de 2022, en que una mujer no individualizada conversa con Pablo, haciéndolo desde el celular de Nicolas, entregando indicios de que están próximos a llegar a Santiago, que estaban en la frontera. Este registro permitió que la Brigada Antinarcóticos se dirigiera a Iquique para pesquisar la droga y que sería internada al país.

La ubicación de estas personas, fue través de la CEM, Central Macrozona Norte que mantiene información de las personas que pasan por paso Quillagua, y les indicó que por el referido paso transitó un vehículo

Santa Fe con 5 sujetos en su interior, la patente de ese móvil al ser consultada al mismo departamento, ya había ingresado con un sujeto de nombre René Revuelta Cuellar, que podía estar involucrado en el delito.

#### **N°7**

Se trató de una conversación relevante de fecha 2 de abril de 2022 entre Nicolás Lay y su madre a quien le dice que debe retirar su camioneta de la casa de ella, esto permitió personal se apersonara en calle Los Jazmines de la ciudad de Iquique, realizando vigilancias constantes cuando logran ver la llegada de un vehículo marca Hyundai modelo Santa Fe con la misma patente consultada en el CEM, y detrás de ella salió una camioneta marca Kia Sportage color blanca, las que fueron seguidas hasta un servicentro Shell, en uno de los vehículos iba Lay con otros sujetos, cargaron combustible y se dirigieron hacia Alto Hospicio, a esas alturas ya tenían la convicción que próximamente irían a la frontera a buscar droga, se decidió por las condiciones del lugar esperarlos en el paso Quillagua. En la noche hubo muchas comunicaciones que les permitió interpretar que ya habían internado la droga. Un vehículo era conducido por René Revuelta y en el otro iba el resto de los integrantes, Desiderio Montan, Lay Zamorano, María Mamani, y otros integrantes de la estructura criminal. Todos llegaron al paso fronterizo, generándose comunicaciones telefónicas desde el teléfono de Desiderio Montan, decidiendo hacer la entrega de la droga por un costado de paso. No los pudieron seguir en ese momento, para evitar ser descubiertos, se apostaron en un lugar estratégico, observando después de un rato que los dos autos salieron en dirección al sur. En las comunicaciones durante el viaje, se advirtió que revuelta Cuellar conducía vehículo donde iba la droga y Lay hacia las coordinaciones.

#### **N° 8**

Conversación de la madrugada del 3 de abril de 2022, entre Desiderio Montan y Lay Zamorano, quien prestaba cobertura y seguridad en el traslado de la droga, de comunicarse en caso de ver algo extraño en la ruta.

#### **N°9**

Conversación de fecha 3 de abril de 2022 en la madrugada entre Lay Zamorano y una mujer a la que le pide ayuda porque “pinchó” un neumático que le pide ayuda porque pinchó neumático.

#### **N° 10**

Conversación en la mañana del 3 de abril de 2022, entre Nicolas Lay y Revuelta Cuellar, la que toma relevancia porque le dice que baje la “ventanita” por el olor, ello sumado a los otros indicios, confirma que se trataba del auto que llevaba la droga y que además se trataba de cannabis procesada. Esta escucha dio origen a coordinaciones con la Brianco de Antofagasta y otras unidades.

Fue la Brianco de Rancagua la que los siguió, ingresan a un domicilio en un pasaje en la comuna de Antofagasta, se bajan rápidamente del Kia. Desiderio Montan ingresó al domicilio junto a su pareja María Mamani, además de la hija de ambos. Desde el vehículo marca Hyundai Santa fe descargaron 5 sacos de gran volumen

Con ello se tomó contacto con el fiscal a cargo, contándole lo sucedido el día 3 de abril instruyó que se les hiciera seguimiento, control de identidad y fiscalización de los automóviles. Por lo que a las 17.30 horas vieron salir de la Santa fe con las mismas personas que de él se bajaron horas antes y a las 18.00 emprendieron rumbo hacia la carretera, entrando a una gasolinera Shell, lugar en que se dieron todas las condiciones de seguridad para dar cumplimiento al control de identidad y revisión de los vehículos. El vehículo Santa Fe estaba conducido por René Revuelta Cuellar donde ubicaron 5 sacos con 79 paquetes con una sustancia vegetal del tipo alucinógeno, la que a la prueba de campo dio positivo a la presencia de Tetrahidrocannabinol. En un saco hallaron un paquete con una sustancia pastosa, color beige, la que sometida a la prueba de campo dio positivo a la presencia de cocaína. En la parte de atrás del asiento del copiloto, específicamente abajo en el piso ubicaron un arma de fuego, marca Glock con su cargador con capacidad para 50 tiros, entre los asientos delanteros había dos celulares y un walkietalkie. Se procedió a la detención de todos por sujetos que estaban en los dos móviles por el delito de tráfico de drogas. La marihuana tuvo un peso de 108 kilos cannabis y se trataba de 938 gramos de cocaína base. Lay iba en el auto que realizaba cobertura, era el punta de lanza en el Kia Sportage junto a María Mamani y Jhon Desiderio Montan, y otros sujetos más.

Después de la detención en primera instancia, se pidió ampliación de la detención hasta el 5 de abril de 2022 lo que se cumplió. Todas las personas detenidas quedaron en prisión preventiva en el CDP de La Gonzalina.

En cuanto al hecho N°2, estas personas estando presas, con fecha 6 de abril de 2022, mantenían interceptado el número del hermano de Jhon

Montan, Santos Montan Mirma, quienes mantuvieron comunicaciones, por lo que pudieron determinar en una de ellas que Santos debía conseguirse la droga y unos pelos de choclo, sapearlos para poder generar un artículo 22. Esa investigación duró desde el 6 de abril al 10 de junio de 2022, cuando existió una conversación, que calificó de muy importante, en donde Jhon Desiderio Montan le dice que el 22 era para él, su pareja María Mamani y Lay Zamorano. Después hubo otros diálogos en los que se definió la hipótesis policial, consistente en que Jhon Desiderio Montan conseguiría droga a través de su hermano Santos, quien la internaría y la otra parte la ejecutaría Geraldine, pareja de Lay que llevaría droga a Iquique y así configurarían una cooperación eficaz.

Se reproduce el **audio** aportado en la prueba **documental letra r)** respecto del Hecho 2.

De acuerdo a su interpretación esta conversación de fecha 6 de abril de 2022 entre “El Mono” Santos Montan, en un principio habló con Lay, pero le dijo “pásame a mi hermano”, le entregó el celular y le dijo que van a hacer un “sapeo” que le consiga 150 kilos, que compre 60 y el resto de “pura mierda”, le dice que el Nico y él le enviarían plata, concluyendo que Jhon Montan y Lay financiarían la compra de la droga, para lo cual necesitaban de los “pelo de choclos”, tratándose de personas que se entregaban para llevar la droga y así configurar la cooperación eficaz

Se reproduce audio N°1

En esa conversación que corresponde al mes de abril entre Santos y Desiderio Montan, hablan en un principio que la cooperación eficaz que de configurarse sería para él, su pareja y Nicolás Lay. También hablan de la calidad de la droga que una viene con pepas, y otras cosas, el “Mono” le dice que puede juntar unos 70 kilos para dar cumplimiento al 22 falso.

Se reproduce el audio N°2

En esa conversación Santos con Desiderio hablan textual que él lo está haciendo por su pareja y el Nico - el artículo 22-. Concluyó que al parecer hubo un conflicto entre los detenidos, nombran a Geraldine por el auto que debía ir a dejar, y de otras escuchas se supo de la elaboración de la cooperación eficaz.

Estas conversaciones tuvieron su origen el 10 de junio de 2022, pero el fiscal les informó que el abogado habría informado que en un domicilio ubicado en Iquique en calle Genaro Gallo N° 2557 pieza N° 12 donde habría



una importante cantidad de droga, por lo que se instruyó que la Brianco de Rancagua verificara ese antecedente. Viajaron a Iquique estando a cargo del grupo junto con los funcionarios Favio Clavero, Nicolas Padilla y Carolina Meyer, a quienes se les instruyó verificar la existencia de la residencial y hacer vigilancias a la misma. El día 12 de junio, ya estaban en Iquique y observaron la salida de un sujeto, al que se le hizo seguimiento, llegó a una plaza, pero el hombre estaba en situación de calle, pidiendo dinero, sin que volviera a la residencial en otra ocasión. El día 13 de junio, observaron que llegó a la residencial, Geraldine Díaz, pareja de Lay Zamorano, tocó la puerta de la residencial, estuvo unos minutos para luego irse del lugar, ya que no fue atendida. Durante el día 14 de junio, nunca dejaron de vigilar el domicilio, solo vieron a los dueños entrar y salir, sin ver personas en hospedaje, y el fiscal instruyó la diligencia de entrada y registro para la pieza 12. Se ingresó a la habitación en presencia de propietario, se halló una maleta y dos bolsas sintéticas del tipo “matuteras” con envoltorios cuadriculados, tipo ladrillo eran 105 paquetes, con una sustancia vegetal dubitada como alucinógeno y que arrojaron positivo para la presencia de THC. La droga incautada tenía un peso de 108 kilos de cannabis, dando cuenta al fiscal de la causa.

Se instruyó la ampliación del plazo para la entrega de droga que debía llegar a Rancagua.

Precisó que de las vigilancias realizadas a la residencial con fecha 15 de junio de 2022 se vio a Geraldine Diaz quien tomó contacto con el propietario del lugar, para luego retirarse. La siguieron hasta su domicilio, por lo que se tramitó la orden verbal emitida por el fiscal, procediendo a su detención., trasladándola hasta Rancagua.

En apoyo a sus dichos se le **exhibieron las fotografías** ofrecidas en la **prueba documental letra u): N°1** imagen del frontis de la residencial; **N°2** imagen del número de la vivienda; **N°3** pieza a la que se ingresó; **N° 4** imagen debajo de la cama de la pieza donde se observó una maleta y un bolso; **N° 5** imagen de los paquetes en una toma desde arriba; **N° 6** las maletas ubicadas debajo de la cama; **N°7** misma maleta con su contenido; **N° 8** otro de los bolsos y su contenido.

**A la defensa respondió** que era el funcionario a cargo de la investigación, la primera persona que se identificó fue a María Mamani, después a Jhon Montan Mirma.

En relación al Hecho N°1, Lay era quien entregaba cobertura, lo que se determinó por las escuchas telefónicas, el uso de trechos recurrentes y parte de la interpretación de las evidencias, y el resto fue por el trabajo de campo realizado.

En el audio de fecha 28 de marzo de 2022 se trata de una conversación entre Lay y otro sujeto que no pudo ser determinado en cuanto al pago de un millón de pesos, sin determinar la ubicación del departamento a que hacen referencia en esa llamada.

Cuando dijo que Lay no señaló cuando volvería en una de las conversaciones, porque usualmente no se entrega tanta información porque sus teléfonos pueden estar interceptados, lo dice desde su experiencia policial, los traficantes se cuidan de hablar, esas fueron las únicas conversaciones de interés, desde febrero hasta abril. Eso es porque en muchas ocasiones no tenían señal de celular, y en ocasiones él único que sí tenía era el de Lay Zamorano.

Después de la detención identificaron a un sujeto apodado “el cantante” de nombre Pablo Arjona, existió un audio entre él y una mujer, que hablan de un viaje a Santiago, desde el celular de Lay.

Realizaron vigilancias en el domicilio de la Calle Los Jazmines, lugar de residencia de la madre, pero no se determinó con las vigilancias que Lay viviera allí.

Efectivamente hubo un tercer vehículo. Lay Zamorano era quien realizaba las labores de cobertura y cree que también financiaba la droga en esta oportunidad.

No recordó la dirección de Antofagasta donde dejan los autos para arreglar el neumático. Las personas que descargan el vehículo fueron observadas por otros policías, y de ellos hay imágenes.

No sabe cuál de los sujetos es el que repara el neumático pinchado, no estaba en ese momento en el lugar.

Lay no opuso resistencia al momento de su detención.

En el hecho N°2, Nicolas Lay es quien llama a Santos Montan primero, y éste le pide que le pase el celular a Desiderio. Solo inició la conversación. Desiderio le dice al “Mono” su hermano Santos, que pida droga para hacer un “sapeo”. La hipótesis era que Jhon por medio de su hermano se encargaría de buscar droga en Bolivia, la que dejarían en la residencial en la comuna de Iquique en maletas, para poder configurar un artículo 22. Es allí donde tiene

participación Geraldine Díaz, ya que era la única que llegó al lugar mientras hicieron vigilancias, incluso fue declarada culpable por el delito de tráfico de drogas. Esta mujer junto con el acusado tiene un hijo en común y mantenían comunicaciones, por lo que determinaron que fueron pareja.

No hay pericia científica para determinar que la voz de los audios fuera de Lay.

Desconoce si Lay y Desiderio habitaban misma pieza en cárcel.

Hubo audios que debían pagarle dinero a Santos y Geraldine debía pagarle al “Mono” para comprar droga. Cuentan para ello con las escuchas telefónicas.

A continuación, se escuchó al **funcionario de la policía de investigaciones Favio Alexander Clavero Gálvez**, quien señaló que trabaja en la Brigada Antinarcóticos y Crimen Organizado. Esta investigación era llevada por el subcomisario Carlos Prieto respecto de personas que ingresaban droga desde Bolivia. Fue enviado a la ciudad de Iquique a realizar vigilancias y seguimientos, lo que ocurrió el 2 de abril no recordó el año, según lo informado el blanco principal era Nicolas Lay Zamorano, quien estaba próximo a buscar droga, por lo que vigilaron la casa de sus padres en la comuna de Iquique, que estaba dentro de un condominio, observando que del lugar salieron en vehículo marca Hyundai modelo Santa Fe, color blanco, PPU LCJS-84, que fue visto saliendo del lugar, además de un automóvil marca Kia modelo Sportage, color blanco. Los dos móviles tomaron una arteria principal hasta una Shell donde cargaron combustible, los fotografiaron. Los vehículos tomaron hacia Pozo Almonte, lugar donde debieron desistir del seguimiento porque las rutas no son transitadas, por lo que los podrían descubrir. Llegaron al paso fronterizo de Quillagua, esperándolos, y a las 3:00 de la mañana observó que se acercaron los dos vehículos se estacionaron, les hicieron el control en el paso, no había mucha visibilidad esa madrugada, pero vio que de cada uno de los automóviles se baja una persona subiéndose al otro, luego vieron que los autos se adentraron en la parte desértica y dejaron de seguirlos. Cerca de las 6.30 de la mañana salieron los vehículos en dirección al sur, los siguieron, y a las 7 u 8 am, les comunican que entre Lay y una mujer hubo una comunicación, para conseguirse una casa, porque había pinchado un neumático, la mujer vivía en Antofagasta. Antes de las 8.10 de la mañana hicieron su ingreso a Antofagasta, llegando a un domicilio ubicado en Las Caspanas, observando a los objetos de investigación Jhon Desiderio

Montan y María Mamani con una menor de edad. En el Kia iban Maria, Desiderio y otras 6 más, mientras que en el Santa Fe solo iba Cuellar. Este sujeto, se bajó del móvil y abrió la maletera, observando lo que llevaban, consistente en una serie de sacos, siendo ayudado por Lay, Godoy y Arjona, que sacaron los sacos y lo ingresaron al domicilio de calle Las Caspanas N° 4401. Dejaron los autos estacionados en un costado de la calle. Continuaron las vigilancias, ya sabían que lo bajado del automóvil era droga, por una conversación en la que se escuchó que le dicen al conductor que bajara la ventana por el olor. Los sujetos fueron a una vulcanización a reparar el neumático, y a las 8.30 empiezan a cargar el auto, lo mismo que hicieron antes en el Santa Fe, solo abordado por Cuellar, el resto de las personas iba en la Kia Sportage. Se les ordenó realizar el control de identidad y fiscalización de los dos vehículos, encontrando en la Santa Fe 5 bolsas tipo “matuteras” con 79 envoltorios de cannabis y uno de cocaína base, además de una pistola Glock un un cargador tipo caracol para 50 cartuchos, además de un walkie talkie. En la Kia Sportage, estaba Lay Zamorano, Matías de la Fuente. Adelante de copiloto Arjona. Atrás iba Lay Zamorano, Jhon Desiderio, María Mamani y su hija menor.

Todos fueron detenidos, se hizo el pesaje y confección del parte.

Para mayor claridad de su relato se le **exhibieron las fotografías** contenidas en **Otros medios de prueba letra a): N°1** imagen de uno de los sacos matuteros dentro de la Hyundai Santa fe; **N°2** imagen de un bolso que contenía la pistola; **N°3** imagen de la pistola; **N°4** cargador tipo caracol; **N°5** el walkie talkie usado para mantener la comunicación con el punto de lanza; **N°6** imagen lateral de la Hyundai Santa Fe; **N° 7** fotografía de la Kia Sportage; **N°8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 15** imágenes de todos los celulares incautados a los detenidos de ese día; **N° 16** el otro walkie talkie encontrado dentro de un bolso en el Kia Sportage; **N° 17, 18 y 19** fotografías de distintos tipos de billetes que portaban los imputados.

Agregó que existieron registros de las vigilancias video, por lo que se le **exhibió un video** ofrecido en **Otros medios de prueba letra d)** respecto del Hecho N°1:

Al inicio del video se observa a la Kia Sportage color blanco que estaba afuera del lugar tipo condominio en la comuna de Iquique, correspondiente a al domicilio de los padres de Lay Zamorano. Al poco rato se ve la llegada al lugar de un vehículo marca Hyundai Santa Fe. Desde allí salieron a una

arteria de mayor flujo hasta una gasolinera Shell donde se detienen a cargar combustible. De ahí parten a Pozo Almonte.

En el domicilio de calle Las Caspanas, apareció Jhon Desiderio Montan con Maria Mamani y la menor de edad entrando al lugar.

Se adelantó el video hasta el momento que los vehículos están en la ciudad de Antofagasta para arreglar el neumático de uno de ellos, observando cuando los bolsos que habían sido bajados del santa Fe, estaban siendo cargados nuevamente en el móvil por Lay Zamorano, Arjona y Montan. Luego de ello se le realizó el control y fiscalización, a los 5 o 7 minutos de ocurrida la carga, ya que la gasolinera Shell donde se detuvieron estaba muy cerca.

Agregó que después que las personas fueron detenidas, tomo conocimiento a través del subcomisario Prieto que estas personas estaban ideando un ingreso de droga, para configurar una cooperación eficaz. Luego, debió concurrir a Iquique el 12 de junio en la mañana, para realizar vigilancias en el lugar donde aquella se verificaría según información entregada, en la que intervendrían dos chilenos y un extranjero, la droga estaba siendo custodiada en una residencial ubicada en calle Genaro Gallo N° 2557 en la comuna de Iquique.

En la mañana del 12 de junio comenzaron las vigilancias en la residencial, en un lugar que se observaba bastante precario, rodeado de consumidores de droga, desde donde salió un sujeto al que vigilaron, tomó contacto con un segundo sujeto, para luego pedir dinero en la plaza. Otro equipo se quedó haciendo vigilancias en la residencial, todo el día y toda la noche. El día 13 a las 4 de la tarde, observaron la llegada de un automóvil color blanco del que se bajó una mujer, a la que identificaron como Geraldine Diaz, pareja de Lay Zamorano, ya que tienen una hija común, ella ingreso a la residencial estuvo poco minutos y se retiró en el auto. La siguieron hasta la calle Pedro Gamboni, tratándose de su domicilio. El dato de la residencial era respecto de la pieza N° 12, sin observar nada de interés durante el día. Se coordinó con el fiscal Mena, quien instruyó diligencias, entre ellas el ingreso a la residencial, para lo cual obtuvieron la autorización voluntaria del dueño, realizando el registro de la habitación N° 12, se les indicó que la persona que la arrendó se había ido, ingresaron con la llave encontrando debajo de la cama dos maletas azules, y una mochila roja con negro más una bolsa tipo “matutera”. En las maletas y bolsos había cannabis, se trataba de 108 envoltorios a los que se les practicaron las pruebas de campo respectivas,

tomaron declaración al encargado del local, quien les indicó que un sujeto extranjero había llegado en día antes y dejó pagado dos días adelantados hasta el 12 de junio, pero que se había ido sin regresar. El peso de la droga era de 108 kilos.

Continuaron con diligencias el día 15, cuando observan que Geraldine Díaz tomó contacto con los dueños de la residencial, conociendo por comunicaciones posteriores, que se había enterado de que la policía había sacado la droga.

En apoyo a su relato se le **exhibieron las fotografías** ofrecidas en la **documental letra o): N°1** imagen donde se ve la residencial, persona que salió y después se fue a la plaza; **N° 2** mismo sujeto con un segundo individuo no identificado en la plaza; **N°3** mismo sujeto pidiendo dinero; **N°4** la señorita Geraldine Díaz cuando llegó en un auto blanco a la residencial y toma contacto con los encargados del lugar; **N° 5** misma imagen de otro ángulo; **N° 6** se ve el auto donde se trasladaba Geraldine, y es el que es seguido después.

La información de la droga dentro de la residencial, es entregada a Prieto y a él, la que fue declarada por todos los imputados, y que la droga estaba en la pieza 12, ellos estaban con sus abogados.

El día 16 de junio de 2022 después de la incautación de la droga en la residencial, se gestionó la orden de detención en contra de Geraldine Díaz, la que llevó a cabo los funcionarios Padilla y Meyer.

**A la defensa contestó** que los imputados pasaron a Antofagasta porque Lay tomó contacto con una mujer y le dice que necesita casa porque había pinchado un neumático.

En el hecho N°2 no estuvo a cargo de las escuchas telefónicas.

Intervino los días 12, 13 y 14 día de la incautación, 15 y 16 se realizaron vigilancias y la detención de Geraldine. Se turnaban para las vigilancias.

Geraldine era pareja de Lay por lo señalado por Prieto ya que existían comunicaciones entre ellos, desconoce si son pareja hoy.

Al momento de la detención, desconoce si ella colaboró.

A las preguntas del tribunal respondió que las en las diligencias del segundo hecho, precisó que se trataba de 105 paquetes con un peso de 108 kilos y fracción.

En la reunión con el fiscal para fraguar el artículo 22, dijo que estaban todos los imputados, ¿sabe los nombres? Es probable que no hayan estado todos los acusados.

A estas declaraciones se agregó **prueba documental y pericial con** el objeto de acreditar la naturaleza de las sustancias incautadas.

**Hecho N°1:** **1)Oficio Remisor de droga N° 109**, de fecha 4 de abril de 2022, de la Brigada Antinarcóticos de Rancagua, mediante la cual se remite la droga incautada al Servicio de Salud O'Higgins, Sexta Región, en el cual se indica que lo remitido corresponde a lo enviado mediante parte policial N° 215, de 05 de abril de 2022, las muestra A, B, C, D, E, F, G. Muestra A: un total de **18,6 kg** peso bruto de una sustancia de origen vegetal con olor y color a la Cannabis, dubitada como alucinógeno, contenida en **10** envoltorios de nylon transparente. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. Muestra B: un total de **18,2 kg** peso bruto de una sustancia de origen vegetal con olor y color a la Cannabis, dubitada como alucinógeno, contenida en **13** envoltorios de nylon transparente. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. Muestra C: un total de **22,7 kg** peso bruto de una sustancia de origen vegetal con olor y color a la Cannabis, dubitada como alucinógeno, contenida en **19** envoltorios de nylon transparente. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. Muestra D: un total de **21,8 kg** peso bruto de una sustancia de origen vegetal con olor y color a la Cannabis, dubitada como alucinógeno, contenida en **18** envoltorios de nylon transparente. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. Muestra E: un total de **22,8 kg** peso bruto de una sustancia de origen vegetal con olor y color a la Cannabis, dubitada como alucinógeno, contenida en **16** envoltorios de nylon transparente. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. Muestra F: un total de **4,1 kg** peso bruto de una sustancia de origen vegetal con olor y color a la Cannabis, dubitada como alucinógeno, contenida en **03** envoltorios de nylon transparente. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. Muestra G: un total de **0,98 kg** peso bruto de una sustancia en polvo color beige, dubitada como estupefaciente, contenida en **01** envoltorio color café. Levantado mediante cadena de custodia N° 6345181. **2) Acta de recepción N° 721/2022**, de fecha 5 de abril de 2022, de la unidad de decomisos del departamento jurídico del Servicio de Salud O'Higgins, en el cual se indica se

recepciona y tramita el decomiso descrito en el oficio N° 109, ya descrito; **3) Reservado N.º 417/2022 del Servicio de Salud O'Higgins**, Departamento Jurídico, Unidad de Decomisos, de fecha 15 de julio de 2022, en que se remite al Instituto de Salud Pública, en que se hace referencia al Oficio N° 109, recibido el 5 de abril de 2022, informe policial N° 215, de la Brigada Antinarcóticos Rancagua. Se hace entrega de acuerdo con NUE 6345181 de presunta sustancia cocaína, peso bruto 980 gr, neto 975.3 gr, firmada por Mauricio Cardenas Arriagada, jefe del Departamento Jurídico (s) del Servicio de Salud del Libertador; 4) **Reservado N° 15.106-2022 del Instituto de Salud Pública, de fecha 27 de octubre de 2022**, en el que se indica como antecedente el Reservado N.º 417, de 15 de julio de 2022, de la Brigada Antinarcóticos Rancagua. Documento enviado a la Fiscalía Local de Rancagua, en que se remite la muestra analizada en NUE 6345181 resultado Cocaína base al 72 %; **5) Se adjuntó correo y resolución** emitida por la Juez de turno del Juzgado de Garantía de Rancagua, que con fecha 3 de abril de 2022 autorizó la fiscalización por personal policial de los vehículos Hyundai Santa Fe y Kia Sportage PPU LCJS-84 y HTDY-13 respectivamente, autorización que se extiende por 24 horas. Hora 10:19 horas.

**Hecho N°2: 1) Oficio remitido de droga Ord. N° 171, de fecha 14 de junio de 2022**, de la Brigada Antinarcóticos de Rancagua, dirigido al Servicio de Salud de la Sexta Región, en el cual se indica que las sustancias incautadas, acompañándose lo siguiente: Muestra A: un total de **27.800 gramos** peso bruto de una sustancia vegetal, con olor u color característicos de la cannabis, dubitada como **alucinógeno**, contenida en **27** envoltorios confeccionados con cinta adhesiva color café. Levanta y rotulada cadena de custodia N.U.E. 6333372. Muestra B: un total de **19.070 gramos** peso bruto de una sustancia vegetal, con olor u color característicos de la cannabis, dubitada como **alucinógeno**, contenida en **18** envoltorios confeccionados con cinta adhesiva color café. Levanta y rotulada cadena de custodia N.U.E. 6333372. Muestra C: un total de **23.640 gramos** peso bruto de una sustancia vegetal, con olor u color característicos de la cannabis, dubitada como **alucinógeno**, contenida en **23** envoltorios confeccionados con cinta adhesiva color café. Levanta y rotulada cadena de custodia N.U.E. 6333372. Muestra D: un total de un total de **38.280 gramos** peso bruto de una sustancia vegetal, con olor u color característicos de la cannabis, dubitada como **alucinógeno**, contenida en **37** envoltorios confeccionados con cinta adhesiva color café.



Levanta y rotulada cadena de custodia N.U.E. 6333372. Es decir, un total de **108 kilos, 790 gramos**, de una sustancia vegetal, con olor y color característicos de la marihuana, distribuida en **105 paquetes** de color café, suscrito por Marcelo Rebolledo Camilo, Subprefecto, Jefe Brianco Rancagua; **2) Acta de recepción N° 1298/2022**, de la unidad de decomisos del departamento jurídico del Servicio de Salud O'Higgins, de fecha 16 de junio de 2022, en el que se indica la recepción del decomiso generado y remitido a través del oficio N° 171, Informe Policial s/N°, ambos de fecha 14 de junio de 2022, ya descrito. Nombre de la presunta sustancia, marihuana. NUE 6333372.

En cuanto **la prueba pericial del Hecho N°1: 1) Protocolos de Análisis de droga, Informes N° 815, 816, 817, 818, 819 y 820** todos de fecha 2 de agosto de 2022, en los que se hace referencia al documento Reservado N° 19, al oficio N° 109 y parte N° 215, de la Brianco Rancagua. En ellos se indica que las muestras fueron recibidas en sobre cerrado, con restos de material vegetal, las que sometidas al procedimiento de la prueba Fast Blue B identificó la presencia de cannabinoles, por lo que la composición de la muestra es marihuana. Todos estos informes fueron firmados por la Q.F. Aurora Palominos González, de la Dirección de Servicio de Salud de la región del Libertador Bernardo O'Higgins. Además, se adjuntó a estos informes los anexos de Efectos y Peligrosidad para la salud pública destacando que está sujeto al control de la Ley N° 20.000, y sus anexos relativos a la pureza de dicha sustancia, indicando la irrelevancia de cuantificar el grado de pureza, ya que no existe concentración o pureza de cannabis que esté vigente o sujeta al control o sanción de la ley chilena, suscritos por la misma perita. **2) Protocolo de análisis químico**, código de Muestra 15.106-2022-M1-1, de fecha 27 de octubre de 2022, en el que se hace referencia a la N.U.E. 6345181, Oficio N° 417 de la fiscalía local de Rancagua, y en el que se describe que se recibió un polvo beige, el que sometido a los procedimientos se detectó la presencia de cocaína al 72%, firmado por el perito Q.F. Basilia Chicahual Caniupán. A ello se adjuntó el informe de peligrosidad para la salud pública de la cocaína base, firmado por el mismo especialista.

**Hecho N°2: Protocolos de Análisis de droga, Informes N° 1.551, 1552, 1553 y 1554** todos de fecha 26 de octubre de 2022, en los que

se hace referencia a Oficio N° 171, parte s/n, de la Brianco Rancagua, dirigido a la fiscalía local de Rancagua, describiendo que la muestra recibida en sobre cerrado, correspondiente a los restos de material vegetal, la que sometida al procedimiento de la prueba Fast Blue B, permitió identificar la presencia de cannabinoles, por lo que la composición de la muestra es marihuana, todos firmados por la perita Q.F. Aurora Palominos González. A cada uno de estos informes se adjuntó el anexo de efectos y peligrosidad para la salud pública de la cannabis, además del anexo relativo a la pureza, suscritos todos por la misma perita.

#### **DECISIÓN DEL TRIBUNAL:**

**SEXTO:** Tal como se señaló en la deliberación, este tribunal decidió condenar a **Nicolás Antonio Lay Zamorano** como autor del delito de tráfico ilícito de estupefacientes, previsto y sancionado en el artículo 3° con relación al artículo 1° de la Ley 20.000 descrito en el Hecho N° 1 de la acusación, por estimar que la prueba de cargo, unida a la declaración del acusado, resultaron suficientes para acreditar el delito materia de la acusación fiscal y la participación culpable del encartado. En cuanto al delito de tráfico de ilícito de drogas descrito como Hecho N°2 de la acusación, este tribunal de manera unánime decidió su absolución, ya que la prueba de cargo no reunió el estándar requerido para formar la convicción más allá de toda duda razonable de su participación en el delito imputado.

#### **EN CUANTO A LA DECISION DEL CONDENA POR EL DELITO DE TRÁFICO DE DROGAS DEL HECHO N°1 DE LA ACUSACION.**

**SEPTIMO:** El delito de tráfico de drogas castiga 1). Al que trafique, bajo cualquier título, con a) sustancias o drogas estupefacientes o sicotrópicas productoras de dependencia física o síquica, capaces de provocar graves efectos tóxicos o daños considerables a la salud; b) con las materias primas que sirvan para obtenerlas; y 2). Al que, por cualquier medio, induzca, promueva o facilite el uso o consumo de tales sustancias. Asimismo, el legislador ha explicitado quienes “trafican” y son aquellas personas que, sin contar con la autorización competente, importen, exporten, transporten, adquieran, transfieran, sustraigan, posean, suministren, guarden o porten tales sustancias o materias primas; esto es, la acción de traficar supone la realización de diversas acciones que configuran los distintos verbos rectores. Por lo tanto, el delito de tráfico de drogas exige comprobar la realización de

una conducta típica que encuadre en uno de los verbos rectores castigados por el legislador, vinculada con alguna de las sustancias ilícitas que el legislador incluyó en el Reglamento de la ley 20.000 -entre las cuales están la marihuana y la cocaína base, sin que exista autorización para el desarrollo de tal actividad.

Cabe destacar que el principal bien jurídico protegido en estos delitos es la salud pública de la población, la que no solo debe ser física sino también mental, tratándose de un delito de peligro.

**OCTAVO:** En este caso las acciones atribuidas al acusado dicen relación con el hecho de proveer los medios necesarios para ingresar droga al país por un paso fronterizo y trasportarlas, realizando labores de “limpieza de camino” o de “punta de lanza”, para evitar ser sorprendidos y poder llevar la mercancía hasta el destino indicado.

Aquello quedó latamente explicado por los policías de investigaciones Prieto Nuñez, quien estaba a cargo de la investigación realizada y su colega Favio Clavero Gálvez, quienes de manera conteste dieron cuenta de las diligencias realizadas que finalizaron con la detención del acusado junto al resto de los coimputados.

El subprefecto Prieto, señaló que producto de un proceso investigativo de larga data, iniciado a principios del año 2022, lograron identificar a dos personas de nacionalidad boliviana de nombres Jhon Desiderio Montan y Maria Elena Mamani quienes se dedicaban a internar sustancias prohibidas por pasos fronterizos no habilitados al país. En ese contexto, toman contacto con el acusado Lay Zamorano, de nacionalidad chilena para que les proveyera de logística, seguridad y cobertura en el traslado de la droga cuyo destino era el centro del país.

Para llegar a esta conclusión lograron la interceptación telefónica de los teléfonos del acusado, Jhon Montan y su pareja María Mamani. Con fecha 25 de febrero de 2022 se generaron conversaciones entre ellos que dieron cuenta que se encontraban en el paso fronterizo de Quillagua, y debían realizar gestiones para pasar un bolso con sustancia a otro vehículo, lo que se escuchó en el audio denominado N°1 por el señor fiscal, ofrecido en Otros medios de prueba en la letra d). En el audio N° 2 Montan habla de abrir la cajuela para “echar” algo que no se escuchó, pero se presumió que se trataba de droga. Luego, se confirma la intervención de Lay Zamorano, en la conversación de fecha 15 de marzo, cuando Jhon Desiderio Montan al hablar con su pareja

María Mamani, le dice que, si ve algo, debe apurarse - “meter pata” - y si sabía cómo llegar donde “Nico” en referencia clara al acusado.

A su vez a través de la UCEM que mantiene información de los móviles que pasan por la frontera, había un registro de una camioneta Hyundai Santa Fe con 5 sujetos en el interior, que ya había ingresado por el mismo paso, el nombre del conductor era Rene Revuelta Cuellar, que podía estar involucrado en el delito.

Luego con fecha 2 de abril de 202 Nicolás Lay tuvo una conversación con su madre (N°7) en que le indica que debe ir a la casa a retirar la camioneta. Así fue como se apersonaron en la vivienda de los padres del acusado en calle Los Jazmines en la comuna de Iquique, realizando vigilancias, lo que confirmó el policía Clavero, quien no solo intervino en aquella diligencia sino también explicó el video obtenido en esa ocasión corroborando además, que se trataba de dos móviles uno marca Hyundai modelo Santa Fe, mismo identificado en la frontera, y otro marca Kia modelo Sportage, ambos de color blanco que salieron del lugar tipo condominio donde residían los padres de Lay Zamorano.

Las dos camionetas se dirigieron a una estación de servicio donde cargaron combustible, y luego, emprendieron ruta hacia Paso Almonte, con la convicción que se dirigían a buscar la droga en el paso fronterizo de Quillagua. En varias conversaciones interceptadas pudieron establecer que la droga ya había ingresado. Uno de ellos era conducido por Revuelta Cuellar, quien llevaba la droga, mientras que en el otro iban más personas entre ellos Lay Zamorano, Desiderio Montan, su pareja María Mamani y Valter Godoy, primo del acusado.

Esta información también fue corroborada por el policía Clavero quien estaba apostado en la zona junto con otros funcionarios policiales, interviniendo de manera directa en el seguimiento de los móviles hasta el referido paso. Sin embargo, atendida las características del lugar, optaron por lo seguirlos para evitar ser descubiertos. El seguimiento continuó en horas mas tarde cuando observaron a los vehículos tomar camino hacia el sur, en las escuchas intervenidas, entre Cuellar y Lay se realizaban coordinaciones.

Ambos funcionarios policiales dieron cuenta que era Lay quien durante el viaje del 3 de abril de 2022 era el encargado de la cobertura y seguridad en el traslado de la droga, debiendo comunicar si veía algo extraño en la ruta, como se dejó en evidencia en el audio N° 8.

Los planes de los sujetos se vieron alterados cuando uno de los vehículos sufrió el pinchazo en uno de sus neumáticos, lo que los obligó a detenerse en Antofagasta, y pedir ayuda en una casa, como lo dejó en evidencia el audio N° 9.

Uno de los audios que permitió confirmar, las sospechas del equipo policial sobre el tipo de carga que transportaban fue el N° 10, de fecha 3 de abril de 2022 entre Lay Zamorano y Revuelta Cuellar, cuando le dijo que bajara la “ventanita” por el olor.

Estando apostados en el domicilio donde llegaron para reparar el neumático, la Brianco de Rancagua, observó como los integrantes de los automóviles, sacaban la carga que portaba desde el Hyundai Santa fe, para luego ingresarlo al domicilio, así como también lo hicieron raudamente todos los sujetos que se trasladaban en los móviles. Solo algunos salieron en dirección a la vulcanización, llegando después de un rato para que cerca de las 8.30 de la mañana del día 3 de abril de 2022, volvieran a cargar la Santa Fe blanca y subieron las personas, para dirigirse a la estación de servicio Shell más cercana a cargar combustible y seguir el trayecto. Todo ello quedó demostrado con el video, descrito por el policía Clavero, quien estuvo en el lugar contenido en otros medios de prueba letra d) y describió con detalle lo ya señalado.

Es en este instante cuando el oficial a cargo de la investigación, luego de comunicarse con el fiscal de la causa, recibió la orden de proceder al control de los dos vehículos, autorización que fue concedida por la Magistrada de turno del Juzgado de Garantía de Rancagua, con fecha 3 de abril de 2022 a las 10:19 horas.

Con esa autorización, precedieron al control de los dos vehículos, hallando en el Hyundai Santa fe, conducida por René Revuelta Cuellar 5 sacos del tipo “matutero” con 79 paquetes con una sustancia vegetal, y en otro saco hallaron un paquete con una sustancia pastosa color beige, El peso de la sustancia vegetal, fue de 108,2 kilos y 980 gramos de pasta base de cocaína. En el caso de Lay Zamorano, iba acompañado de los dos ciudadanos bolivianos, Jhon Montan y María Mamani que lo hacían junta a su hija menor de edad, además acompañado de su primo Valter Godoy, Pablo Arjona y Matías de La Fuente, todos en la Kia Sportage. Se procedió a la detención de todas estas personas, incluyendo a Nicolás Lay Zamorano.

Los vehículos que intervinieron en este procedimiento y que fueron usados por Lay para realizar la labor encomendada de transporte y cobertura de la droga incautada fueron descritas por el policía Clavero en las fotografías N° 1, 6 y 7 de la letra a) de otros medios de prueba, así como también, la forma como estaba dispuesta la droga en las bolsas “matuteras” y la existencia de otro medio de comunicación usado por los imputados entre los vehículos como el uso de walkie talkies, según se observó en las imágenes N° 1 y 5.

A ello se agregó que el acusado Lay Zamorano admitió que conocía desde hacía un tiempo a Jhon Desiderio Montan y a su pareja, y le pidieron realizar labores de limpieza de camino y punta de lanza en la internación de droga que venía desde Bolivia junto a su primo Valter Godoy con quien acordó realizar este trabajo. Para ello hicieron uso de una camioneta Kia Sportage blanca.

Admitió que en el auto iba junto a Pablo, Matías quien manejaba y atrás, iba él, Jhon Montan, María Mamani y él. Debían llevar la droga hasta Antofagasta. Salieron de Iquique a Pozo Almonte, llegaron al paso Quillagua, siendo seguidos por una Hyundai Santa Fe que era conducida por Revuelta Cuellar. Señaló además que en medio de los dos automóviles iba otro, con 4 o 5 bolivianos, a los que no conocía.

Esperó la llegada de Jhon Desiderio Montan y salieron de Quillagua hacia Antofagasta, y que la droga iba en la camioneta Santa Fe. Confirmó que efectivamente uno de los móviles había sufrido un pinchazo, el Kia, por lo que llamó a un familiar de Antofagasta para que le pasaran una casa y reparar el neumático. Admitió el proceso de sacar la droga de uno de los móviles, para luego subirla nuevamente y con todas las personas nombradas emprendieron camino, pasando a un servicentro Shell a cargar combustible. Lugar donde fueron fiscalizados y detenidos por la PDI de Rancagua.

Era quien coordinaba el transporte de la droga, desconociendo cuanta era.

Por lo tanto, con estos antecedentes se comprobó que el acusado era quien proveía de transporte y verificaba que la ruta estuviera despejada y libre de policías para transportar la droga que ya había sido internada desde Bolivia, sustancias prohibidas que tenían como destino el centro del país o al menos aquello es lo que se pensaba, materializando diversos verbos rectores castigados por el delito de tráfico de drogas.

**Para determinar la naturaleza y cantidad de la sustancia ilícita,** se valoraron las declaraciones de los policías ya mencionados Prieto y Calvero, quienes fueron contestes en señalar que al practicar las pruebas de campo a la droga incautada hallada en el interior de la camioneta Hyundai Santa Fe color blanco, el resultado fue de 108 kilos y 2 gramos de marihuana, y de 980 gramos de cocaína base; este resultado es el aparece en el Oficio Remisor de droga N° 109 de la Brianco de Rancagua al Servicio de Salud de O'Higgins, misma que fue recibida por dicha institución a través del Acta N° 721-2022 de fecha 5 de abril de 2022 y en el reservado de remisión de la droga N° 417 y 15.106-2022 al Instituto de Salud Pública, donde se precisó que el gramaje de la cocaína correspondía al peso bruto, porque el peso neto fue de 975.3 gramos.

Por su parte, y aun cuando el acusado Lay Zamorano, señalara en audiencia que sabía que llevaba droga, pero desconocía de qué tipo se trataba, aquello se desmiente con el audio N° 10, que trata de la conversación entre Lay y Rene Revuelta Cuellar, quien conducía la Santa Fe donde iba la droga y le dice que baje la “ventanita” por el olor, dejando en evidencia que solo podía tratarse del hedor a marihuana, que como se sabe tiene un fuerte aroma. Por ello, estos jueces estiman que Lay Zamorano tenía claro que la sustancia que ayudaba a transportar era droga, pues de otra forma no se entienden todos los resguardos adoptados para viajar hacia el sur.

Por lo tanto, la naturaleza de la droga incautada se estableció en forma preliminar con los resultados del análisis orientativo efectuado por la policía civil durante el procedimiento policial en el cual se descubrió la droga y se detuvo al imputado. Pero esta conclusión preliminar sobre la composición y calidad de las sustancias decomisadas, las que fueron ratificadas de manera científica con los reservados N° 815, 816, 817, 818, 819 y 820 suscritos por la perita Aurora Palominos González, que determinó que la sustancia vegetal analizada era de composición marihuana, identificando la presencia de cannabinoles. Por otro lado, los Protocolos de análisis químico N° 15136-2022-M1-1, suscritos por el perito Basilio Chicahual Caniupán, estableció que la sustancia detectada era “cocaína, cocaína base 72%”. Sustancias controladas por la Ley N° 20.000, que produce efectos nocivos a la salud de las personas, como describen los informes de efectos y peligrosidad, así como el anexo de pureza en su caso, firmado por la misma perita.

**Que no existe autorización para el desarrollo de esta actividad** la que emana de los mismos antecedentes aportados en el juicio, ya que la tenencia de estas sustancias prohibidas por la Ley N° 20.000 no tiene justificación legal alguna, menos en la forma que los hechos fueron descubiertos por una investigación de larga data que finalizó con el control y detención de un grupo de personas.

**DELITO ACREDITADO:**

**NOVENO:** Los antecedentes referidos y analizados en los motivos precedentes, concordantes en cuanto al transporte de la droga por parte del acusado, la naturaleza de la misma, sin ser desvirtuados por otra prueba en contrario, resultaron suficientes para acreditar, más allá de toda duda razonable, los hechos descritos en el considerando segundo, relativos al hecho N°1, los que no se reproducirán en esta ocasión, los que configuraron el **delito de tráfico ilícito de estupefacientes (marihuana y cocaína base)**, previsto y sancionado en el artículo 3° en relación al artículo 1° de la Ley 20.000, por cuanto se demostró que el acusado, sin contar con la competente autorización, proveía de transporte y cobertura en el traslado de droga, incluso la guardó en resguardo de aquella, la cantidad de 108 kilos y 2 gramos de marihuana, dispuesta en 79 envoltorios, y de 975.3 gramos neto de cocaína base 72% a granel, dentro de paquetes contenidos en 5 bolsas tipo “matuteras”, la cual estaba destinada para su venta a terceros; a lo que se agregó la información entregada por el acusado, aportando detalles de la operación en la que intervino, quien adquirió las sustancias y por donde ingresaron al país. Por lo tanto, estos actos encuadraron en los verbos rectores de porte, transporte y guarda que menciona el inciso segundo del artículo 3° recién citado.

**PARTICIPACIÓN:**

**DECIMO:** La participación del acusado en este hecho ilícito, se acreditó con la misma prueba de cargo, en especial los dichos de los funcionarios de la PDI Carlos Prieto Núñez y Favio Calvero Gálvez, quienes fueron contestes en señalar que el acusado Nicolás Lay Zamorano era la persona que proveía servicios de transporte y cobertura del mismo, siendo fiscalizados y detenidos mientras cargaban combustible en los vehículos en los que se movilizaban y llevaban la droga, al ser blanco de investigación por parte de la Brigada de Rancagua.



A ello se sumó que el acusado Lay Zamorano reconoció los hechos de la acusación en este punto, entregando detalles de la operación, las personas involucradas y el destino de la droga, lo que además se confirmó con las fotografías exhibidas, un video y las numerosas escuchas telefónicas que permitieron a los policías conocer el contexto y practicar las diligencias necesarias para la captura de los involucrados y de la droga que finalmente fue incautada.

Por lo tanto, su participación en el delito lo fue como autor ejecutor, inmediato y directo, en los términos exigidos por el artículo 15 N°1 del Código Penal.

**EN CUANTO A LA ABSOLUCION DEL HECHO N° 2 DE LA ACUSACION.**

**UNDECIMO:** Como ya se adelantó en la deliberación se decidió la absolución del acusado Lay Zamorano de la imputación de ser autor del delito de tráfico de drogas descrito como Hecho N° 2 en la acusación, por estimar que los elementos de cargo aportados resultaron insuficientes en términos del estándar penal imperante, para acreditar su intervención en el referido ilícito.

Al igual que en el considerando referido al tipo penal establecido en cuanto al Hecho N°1, se logró establecer la existencia del delito de tráfico de drogas el que exige comprobar la realización de una conducta típica que encuadre en uno de los verbos rectores castigados por el legislador, vinculada con alguna de las sustancias ilícitas que el legislador incluyó en el Reglamento de la ley 20.000 -entre las cuales está la marihuana, sin que exista autorización para el desarrollo de tal actividad.

En efecto es el policía Prieto Núñez, quien en su calidad de jefe de la operación logró establecer que, con fecha de 6 de junio de 2022, después de la detención de Lay y de los otros coimputados que se encontraban en prisión preventiva, en circunstancias que mantenían interceptado el teléfono de Santos Montan Mirma, hermano de Jhon Desiderio Montan, de acuerdo al audio escuchado, el primero de los nombrados apodado “El Mono” se comunica con su hermano y quien responde el teléfono es Lay Zamorano quien dice “hola” y Santos inmediatamente le responde “pásame a mi hermano” y Jhon le cuenta que harían un “sapeo” que debía conseguir 150 kilos, comprando 60 kilos y el resto que fuera “pura mierda”, diciéndole que él y el Nico le enviarían dinero, por lo que dedujeron que ambos financiarían la droga, pero necesitaban unos “pelos de choclo” para poder entregarla y

configurar un “22”, alusión a la cooperación eficaz del artículo 22 de la Ley N° 20.000.

Los audios reproducidos en audiencia y contenidos en la prueba documental letra r) hacen referencia a otras conversaciones entre Jhon Montan y su hermano Santos, señalando que este “22” sería para él, María Mamani y para el Nico, pues al parecer hubo algún conflicto con los otros detenidos.

De las conversaciones entre los hermanos, lograron determinar como hipótesis que Santos Montan a través de Jhon Desiderio se conseguiría la droga y sería Nicolas Lay a través de Geraldine Díaz quien la llevaría a Iquique para lograr el objetivo final.

Esta información solo fue entregada en términos muy generales por el testigo Clavero, quien recibió la información directamente del policía Prieto.

Luego, es el subcomisario Prieto, quien señaló que con fecha 10 de junio de 2022 recibieron información de los abogados de los imputados, que la droga sería entregada en un domicilio en la comuna de Iquique, en la calle Genaro Gallo N° 2557, la que correspondía a una residencial, especificando que la droga estaría en la habitación N° 12. Fue quien instruyó que el policía Clavero junto a otros funcionarios de la Brigada de Rancagua, fueran de nuevo hasta Iquique para verificar la existencia de la residencial y hacer vigilancias de esta.

Luego, ambos policías fueron contestes en señalar que con fecha 12 de junio, se observó que un sujeto salió de la residencial, para luego encontrarse con una persona y pedir dinero en una plaza, sin volver al lugar, descartando su intervención. Sin embargo, el día 13 de junio llegó un vehículo conducido por una mujer a la residencial, quien estuvo unos escasos minutos y se retiró. Al día siguiente, la misma mujer volvió al lugar tomando contacto con el dueño de la residencial, y se retiró, por lo que la siguieron hasta un domicilio ubicado en calle Pedro Gamboni, la mujer fue identificada como Geraldine Díaz, pareja de Lay Zamorano ya que mantenían una hija en común, quien fue detenida días después.

Por instrucción del fiscal hicieron ingreso a la habitación N° 12 de la mencionada residencial, hallando bajo la cama una maleta y bolsos contenedores de cannabis sativa, según la prueba de campo preliminar, las que arrojaron un peso bruto de 108 kilos.

Lo ya descrito se observó además en las fotografías exhibidas y contendidas en la letra u) de la prueba documental, en las imágenes N° 1 a 8 que mostraban el frontis de la residencial, la pieza a la que se ingresó y las maletas y bolsas contenedoras de la sustancia prohibida incautada.

La descripción de las vigilancias realizadas y su resultado también fueron descritas por el policía Clavero, quien detalló lo realizado en las fotografías exhibidas en la letra o) de la prueba documental N° 1 a 6.

Es decir que, de estos antecedentes se comprobó el descubrimiento de marihuana dentro de maletas y bolsos del tipo “matuteras” similar a los hallados en días previos, cuyo destino de acuerdo a lo señalado por los investigadores, era establecer que existía un tráfico de drogas para demostrar conocimiento de ella y generar el beneficio del artículo 22 de la Ley N° 20.000.

En **cuanto a la naturaleza y cantidad de la sustancia ilícita**, se valoraron las declaraciones de los funcionarios ya tantas veces mencionados, Prieto y Clavero, quienes de forma conteste relataron que al efectuar la prueba de pesaje y de campo preliminar a la droga incautada esta arrojó positivo a la presencia de Tetrahidrocannabinol, y el pesaje bruto fue de 108 kilos con 790 gramos.

La naturaleza de la droga incautada se estableció preliminarmente por los funcionarios de la Brianco de Rancagua, como ya se dijo, según oficio N° 171/2022 remitido de droga al Servicio de Salud de O'Higgins, en el Acta de Recepción N° 1298/2022, de la Unidad de Decomisos del Departamento jurídico del Servicio de Salud de O'Higgins. Esta conclusión preliminar fue ratificada científicamente con los Protocolos de Análisis de droga N° 1551, 1552, 1553 y 1554 todos firmados por la perita Q.F. Aurora Palominos González, quien señaló que las muestras vegetales correspondían a composición Marihuana, que se trata de una sustancia controlada por la ley 20.000, que produce efectos nocivos a la salud de las personas, como describe el informe de efectos y peligrosidad firmado por la misma perita.

Por otra parte, **no existe autorización para el desarrollo de esta actividad** emana de los mismos antecedentes aportados en el juicio, ya que la tenencia de esta sustancia prohibida por la ley 20.000 no tiene justificación legal alguna, en especial teniendo presente la forma cómo se obtuvo la información sobre su existencia y el objetivo que se pretendía con su hallazgo.

**DECIMO SEGUNDO:** Es así como los antecedentes referidos y analizados en los motivos precedentes en cuanto al hallazgo y guarda de la

droga incautada, resultaron suficientes para tener por configurado el **delito de tráfico ilícito de estupefacientes (cocaína base)**, previsto y sancionado en el artículo 3° en relación al artículo 1° de la Ley 20.000, por cuanto se demostró que sujetos, sin contar con la competente autorización, poseyeron y guardaron 108 kilos 79 gramos de marihuana, dispuestas en el interior de maletas y bolsos en 101 envoltorios ubicados bajo una cama de la habitación N° 12 de la residencial ubicada en calle Genaro Gallo N° 2557 de la comuna de Iquique, descubiertas con fecha 14 de junio de 2022, la cual estaba destinada para su venta a terceros, tanto por su cantidad, como por la forma en que estaba acopiada; lo que fue descubierto en la comuna de Iquique con fecha 14 de junio de 2022, actos que encuadraron en los verbos rectores que menciona el inciso segundo del artículo 3° recién citado, cuyo objetivo final era configurar la atenuante especial del artículo 22 de la Ley N° 20.000 a favor del acusado.

#### **PARTICIPACION**

**DECIMO TERCERO:** La participación de Lay Zamorano en este ilícito, no logró ser acreditada por estimar que la prueba de cargo descrita previamente resultó insuficiente en los términos que exige el Código procesal Penal, esto es más allá de toda duda razonable.

En efecto, la prueba principal en la que se basan los policías para atribuir intervención en este delito al acusado son las escuchas telefónicas ocurridas con posterioridad a su detención, en las que intervendrían Santos Montan y su hermano Jhon Desiderio Montan, este último privado de libertad junto con Lay Zamorano, desconociendo si en la misma celda, pero con certeza de que estaban en el mismo centro de detención penitenciaria. Por otra parte, la vinculación del acusado con la configuración de un falso artículo 22, tiene que ver con una posible distribución de funciones, pues los funcionarios de la policía civil presumen que los bolivianos -hermanos Montan- eran los que se encargaban de ingresar la droga desde Bolivia a Chile, y Lay Zamorano sería quien la colocaría en un lugar en Iquique, para que fuera descubierta y fraguar el beneficio de la Ley N° 20.000, lo que haría con la ayuda de su pareja del momento, Geraldine Díaz, quien concurrió a la residencial en dos ocasiones, en la comuna de Iquique.

Es importante destacar que la prueba a que hace referencia el policía Prieto, siendo secundado por Clavero, es indiciaria, la que por cierto fue insuficiente.

En efecto, el policía Prieto Núñez destacó una primera llamada, realizada desde el teléfono intervenido de Santos Montan, respondiendo al parecer Lay Zamorano, pues aun cuando no existieron peritajes al audio para determinar que la voz de la persona que dice solo “Hola” fuera del acusado, lo cierto es que el funcionario es quien analizó y estudió los audios de las interceptaciones telefónicas conociendo la voz de éste, por lo que no le resultó difícil asegurarlo. Aun así, Lay solo saluda, ya que su interlocutor inmediatamente le pide que le entregue el teléfono a su hermano Jhon Desiderio, con quien habla de conseguirse 150 kilos de droga, que solo 60 fueran reales, ya que el resto debía completarlo con “mierda”, que lo financiaría junto con Lay Zamorano, y que debían conseguirse unos “pelos de choclo”, todo ello para configurar la cooperación eficaz. La policía, además, estimó que existiría una distribución de funciones, ya que sería el acusado en encargado de “plantar” la droga en Iquique a través de su pareja que fue vista en dos oportunidades en la residencial donde fue hallada.

Pero, lo cierto es que no existieron otros antecedentes que los ya mencionados, y los propuestos por el ente persecutor no fueron suficientes para estimar que Lay tuvo intervención en ellos. Primero se dirá que no hubo llamadas entre Nicolás Lay y Santos Montan para coordinar la llegada de la droga y el eventual pago de ésta, tampoco interceptaciones telefónicas entre Geraldine Díaz y el acusado coordinando su actuar, en especial, sobre cómo, dónde y de quien debía recibir y colocar la droga en la habitación N° 12 de la residencial. De hecho, las vigilancias en el lugar solo dieron cuenta de la salida de una persona – al parecer en estado de calle- que salió de la residencial para no volver y que se habría quedado en la mentada habitación N° 12, lo que tampoco se supo con certeza, pues el policía Clavero al entrevistar al encargado de la residencial señaló que una persona extranjera - se desconoce la nacionalidad- había llegado el día anterior pagando por adelantado dos días hasta el 12 de junio, arista que no se trabajó o que al menos estos jueces desconocieron.

Se atribuyó a Lay Zamorano intervención, porque Geraldine Díaz, su pareja de ese entonces, según los policías, concurrió al lugar en dos ocasiones, pero al menos desde que se realizaron vigilancias, no se le vio con maletas o bolsos que permitiera concluir que era ella la encargada de llevar la droga. Tampoco coincide con lo indicado por el dueño de la residencial, pues quien

hizo la reserva de la habitación, al parecer se trataría de un extranjero, del cual se desconoció toda información.

Se insistió por los funcionarios que Díaz y Lay eran pareja en ese momento, porque mantenían una hija en común, lo que en su opinión era suficiente para vincularla con lo ocurrido, pero aun cuando se conoció que la mujer fue detenida y condenada por el delito de tráfico de drogas, lo cierto es que este tribunal careció de mayores antecedentes a este respecto, por lo que no tuvo la oportunidad de profundizar en ese vínculo, siendo insuficiente que se indicara que tenían una hija en común, porque aquello es solo un indicador, más no una verdad irrefutable de que ambos mantuvieran un contacto del tipo que se le está atribuyendo. Por otro lado, no se descartó que Geraldine Díaz pudo ser contactada por otros imputados lo que permitiría entender su presencia en la residencial, pero en este juicio no existió prueba que diera cuenta de aquello, solo que concurrió en ocasiones a la residencial.

Respecto de la otra escucha telefónica, en la que Santos Montan conversa con su hermano y le señaló que la cooperación sería para él, su pareja María Mamani y “el Nico”, en referencia a Lay Zamorano, según Prieto, de aquello no existió ningún antecedente que lo comprobara, siendo como ya se dijo un indicio que requería de otra información que la respaldara.

Es así como de la prueba aportada en este juicio, no quedó dudas del vínculo de Jhon Desiderio Montan con la droga incautada ese día, pues es quien realizó las coordinados respecto del tipo de droga que sería internada desde Bolivia y el destino de ésta, la que tuvo la fuerza y la consistencia necesaria para determinar su condena por este hecho en un juicio previo, pero aquello no sucedió respecto de la supuesta intervención de Lay Zamorano.

En este sentido, debe señalarse que una condena en juicio penal exige que la actividad probatoria desarrollada en juicio no solo sea suficiente, sino que además esa prueba logre superar el estándar de más allá de toda duda razonable, para fundar una condena de la envergadura pretendida, lo que en definitiva no ocurrió, debiendo por ello el tribunal de conformidad al mandato del artículo 340 del código procesal penal inclinarse por la absolución de Lay Zamorano sobre el cargo en análisis.

#### **CIRCUNSTANCIAS MODIFICATORIAS Y PENALIDAD:**

**DECIMO CUARTO:** El sentenciado Lay Zamorano no cuenta con irreprochable conducta anterior, atendido la anotación registrada en su

extracto de filiación y antecedentes, en causa RIT 945-2021 del Juzgado de Garantía de Constitución, que lo condenó con fecha 21 de octubre de 2021 como autor del delito de robo con intimidación a la pena de 5 años de presidio menor en su grado máximo, concediéndole la pena sustitutiva de libertad vigiladas intensiva por 5 años.

Luego, compartiendo las alegaciones de la defensa, este tribunal estima que beneficia al acusado la atenuante de colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos, prevista en el artículo 11 N° 9 del Código Penal, demostrada con la declaración que el acusado prestó en la audiencia de juicio, y , que desde los albores de la investigación admitió su intervención en el delito, entregando detalles de las circunstancias que lo rodearon, las personas que lo acompañaban, y la función que debía realizar, lo que permitió al ente persecutor liberar gran parte de la prueba y entregar a estos jueces mayor certeza respecto del delito y la participación atribuida.

Se descartó la petición de calificación de dicha atenuante, pues para ello se requiere que existan elementos o que se aporten antecedentes que permitan estimar que la ya concedida debe poseer un valor superior al ya concedido, lo que estos jueces descartaron.

Que se desechó la agravante del artículo 12 N° 14 invocada por el ente persecutor, consistente en haber cometido un delito mientras se cumplía una condena o después de haberla quebrantado, alegada recién durante la audiencia del artículo 343 del Código Procesal Penal, la que es descartada de plano, sin siquiera analizar la anotación registrada en el extracto de filiación y antecedentes, por cuanto la etapa procesal para invocar aquella es la establecida en el artículo 259 letra c) del Código Procesal penal, esto es, al momento de presentar la acusación, lo que en definitiva no ocurrió precluyendo se derecho a hacerlo en otra etapa, en especial si se trata de una agravante de responsabilidad que podría elevar la pena a imponer, afectando el principio del *indubio pro reo* que informa nuestro sistema penal.

**DECIMO QUINTO:** La pena asignada al delito de tráfico ilícito de estupefacientes es la de presidio mayor en su grado mínimo a medio y multa de 40 a 400 unidades tributarias mensuales. Al favorecerle, una circunstancia atenuante y no perjudicarle agravante alguna, de conformidad a la norma del artículo 68 inciso segundo, no se podrá aplicar el grado máximo, quedando ésta en una de presidio mayor en su grado mínimo, la que se impondrá en la parte superior del mínimo, teniendo presente las circunstancias del hecho, en

especial la gran cantidad de droga incautada (108 kilos) lo que necesariamente influye en la puesta en peligro del bien jurídico protegido, ya que a mayor cantidad de sustancias prohibidas, mayor es el peligro para la salud pública y en consecuencia mayor afectación del bien jurídico protegido.

En cuanto a la pena de multa esta se impondrá en su mínimo, para lo cual se le concederán diez parcialidades para su pago, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 52 inciso final de la ley 20.000.

Por el quantum de la pena impuesta y la existencia de una condena previa, no se cumplen los requisitos para aplicar a Lay Zamorano una pena sustitutiva de la ley 18.216, así que la sanción corporal aplicada en este fallo deberá satisfacerla en forma efectiva.

Se dispondrá el comiso de la droga incautada -sin perjuicio de su destrucción por el Servicio de Salud-. Así como también de toda especie o evidencia incautada con ocasión de esta causa, según lo señala el artículo 45 de la Ley N° 20.000, por corresponder a efectos del delito.

**DECIMO SEXTO:** Que, tal como lo dispone el artículo 45 del Código Procesal Penal *“Toda resolución que pusiere término a la causa o decidiere un incidente deberá pronunciarse sobre el pago de las costas del procedimiento”*, y a su turno el artículo 47 del mismo cuerpo legal, indica que las costas serán de cargo del condenado, por lo que se les impondrá el pago de las mismas solo respecto del 50 % de ellas, por haber resultado absuelto de uno de los cargos formulados.

Por su parte, el Ministerio Público no será condenado al pago de las costas, por estimarse que no hizo un ejercicio abusivo de la acción penal pública.

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 1, 11 N° 9, 14 N°1, 15 N°1, 18, 24, 26, 28, 47, 50, 68 y 70 del Código Penal; 47, 264, 271, 295, 296, 297, 340, 341, 342, 344, 346 y 348 del Código Procesal Penal; artículos 1, 3, 45, 46 y 52 de la Ley 20.000; se **declara que:**

**I.-** Se **absuelve a NICOLAS ALEJANDRO LAY ZAMORANO**, ya individualizado, de la acusación deducida en su contra como autor del delito de Tráfico de drogas del artículo 1° en relación al 3° de la Ley N° 20.000, descubierto con fecha 14 de junio de 2022 en la comuna de Iquique.

No se condena en costas al Ministerio Público por estimar que no hizo un ejercicio abusivo de la acción penal pública.



**II.-** Se **condena**, a **NICOLAS ALEJANDRO LAY ZAMORANO**, ya individualizado, a la **pena de DIEZ (10) años de presidio mayor en su grado mínimo** y al pago de una **multa de 40 Unidades Tributarias Mensuales**; a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos u oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena; y al **pago del 50 % de las costas de la causa**; por su responsabilidad como autor del delito de tráfico ilícito de estupefacientes, sancionado en el artículo 1° en relación con el artículo 3° de la Ley 20.000, en grado de consumado, descubierto en la comuna de Iquique con fecha 3 de abril de 2022.

Se concede al sentenciado para el pago de la multa impuesta, que esta sea en 10 parcialidades mensuales, iguales y sucesivas, debiendo pagar la primera de ellas al mes siguiente que la referida sentencia se encuentre ejecutoriada, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 49 del Código Penal en cuanto a que quedaría exento del apremio por el no pago de multas.

**III.-** Por no reunirse en la especie los requisitos previstos en la Ley 18.216, no se concede al condenado ninguna de las penas sustitutivas previstas en ella, debiendo cumplir la sanción corporal impuesta de manera efectiva, la que comenzará a contarse desde 4 de abril de 2022, según consta en el certificado emitido por el jefe de Unidad de causas (s) de este Tribunal, fecha en la que ha permanecido ininterrumpidamente privado de libertad con motivo de esta causa.

**IV.-** Se dispone el **comiso de la droga** incautada, sin perjuicio de su destrucción por el Servicio de Salud, y **el comiso de todas las especies incautadas** en especial, los celulares y automóviles involucrados, debiendo darse cumplimiento a lo establecido en el artículo 46 de la Ley N° 20.000 e ingresar el resultado de la subasta al fondo especial del Servicio Nacional para la Prevención y Rehabilitación del Consumo de Drogas y Alcohol.

Una vez ejecutoriada esta sentencia, oficiase al Servicio Electoral para comunicar que el acusado fue condenado a una pena aflictiva, de acuerdo al artículo 17 de la ley 18.556.

En su oportunidad, remítase los antecedentes al Juzgado de Garantía de Rancagua para el cumplimiento y ejecución de la sentencia.

Dese cumplimiento a lo previsto en el artículo 17 de la ley 20.568 y a lo ordenado en el artículo 17 de la ley 19.970, que exige la determinación de la huella genética del condenado, previa toma de muestras biológicas, y que se le

incluya en el respectivo Registro de Condenados, todo ello mientras opere el cumplimiento del fallo y antes de ordenar el archivo de los antecedentes.

Oficiese a la División Jurídica del Servicio Nacional para la Prevención y Rehabilitación del Consumo de Drogas, SENDA, para informar sobre los bienes decomisados en la presente causa.

Se deja constancia que para los efectos de la publicación de esta sentencia en el sitio web del Poder Judicial no existen datos que reservar.

Devuélvase a los intervinientes la prueba documental incorporada en el presente juicio.

Regístrese y en su oportunidad, archívese.

Redactada por la jueza Paulina Bossy Chaparro.

**RIT 173-2024.**

**RUC 2200322362-4.**

Pronunciada por los jueces del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Rancagua, don Sergio Allende Cabeza y doña Paulina Bossy Chaparro, y en calidad de subrogante don Felipe Cortés Ibacache, juez del Tribunal de Juicio Oral en lo penal de San Fernando.

**Declara condena en costas:**

RUC	RIT	Ámbito afectado	Detalle del Hito	Valor
2200322362-4	173-2024	PARTICIPANTES.: Denunciado. - LAY ZAMORANO NICOLAS ANTONIO	Personales	1
			Procesales	1

**Lectura de sentencia:**

RUC	RIT	Ámbito afectado	Detalle del Hito	Valor
2200322362-4	173-2024	RELACIONES.: LAY ZAMORANO NICOLAS ANTONIO / Trafico ilícito de drogas (Art. 3).	-	-
		PARTICIPANTES.: Fiscal. - MARIÁNGEL PUGA MAXIMILIANO NORBERTO	-	-
		PARTICIPANTES.: Defensor privado. - DURÁN LILLO JORGE IGNACIO	-	-
		PARTICIPANTES.: Defensor privado. - MARTÍNEZ PÉREZ LEANDRO ANTONIO	-	-
		CAUSA.: R.U.C=2200322362-4 R.U.I.=173-2024	-	-

Dirigió la audiencia y resolvió - PAULINA CHAPARRO BOSSY

*(La presente acta sólo constituye una relación resumida de lo obrado y resuelto en audiencia. De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 41 del Código Procesal Penal, los argumentos vertidos por las partes y el contenido fiel de la resolución se encuentran en el registro de audio.)*

**Certificación de audios:**

 **Respaldo**

 > Respaldo de Audios > 2024 > 173-2024 > 

☐ Nombre ▾

☐ 

2200322362-4-1071-240827-01-01- Lectura de sentencia.mp3

/ADV